

## DECISIÓN DE LA COMISIÓN

de 18 de julio de 1989

por la que se establece el certificado de los reproductores porcinos de raza pura y de su esperma, óvulos y embriones

(89/503/CEE)

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Vista la Directiva 88/661/CEE del Consejo, de 19 de diciembre de 1988, relativa a las normas zootécnicas aplicables a los animales reproductores de la especie porcina <sup>(1)</sup> y, en particular, su artículo 5 y el quinto guión del apartado 1 de su artículo 6,

Considerando que es necesario especificar los datos que deben mencionarse en el certificado; que conviene establecer un modelo de certificado y las condiciones en que podrán consignarse los datos en la documentación que acompañe a los reproductores porcinos de raza pura y a su esperma, óvulos y embriones;

Considerando que las medidas previstas en la presente Decisión se ajustan al dictamen del Comité zootécnico permanente,

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

*Artículo 1*

1. El certificado relativo a los reproductores porcinos de raza pura deberá contener los siguientes datos:

- organismo que expide el certificado,
- nombre del libro genealógico,
- número de inscripción en el libro genealógico,
- fecha de expedición del certificado,
- sistema de identificación,
- identificación,
- fecha de nacimiento,
- raza,
- sexo,
- nombre y dirección del criador,
- nombre y dirección del propietario,
- genealogía:
 

Padre	Abuelo	Abuela
Libro genealógico nº	Libro genealógico nº	Libro genealógico nº
Madre	Abuelo	Abuela
Libro genealógico nº	Libro genealógico nº	Libro genealógico nº

2. Se incluirán en el certificado los resultados de los controles de rendimiento y los resultados actualizados (citando su procedencia) de la evaluación del valor genético del animal de que se trate y de sus padres y abuelos.

*Artículo 2*

Los datos mencionados en el artículo 1 podrán indicarse:

1. En un certificado conforme al modelo que figura en el Anexo I;
2. En la documentación que acompañe al reproductor porcino de raza pura. En este caso, las autoridades competentes deberán certificar los datos mencionados en el artículo 1 y consignados en los documentos, utilizando la fórmula siguiente:

«El que suscribe certifica que estos documentos contienen los datos mencionados en el artículo 1 de la Decisión 89/503/CEE de la Comisión».

*Artículo 3*

El certificado relativo al esperma de reproductores porcinos de raza pura deberá contener los siguientes datos:

- todos los datos que figuran en el artículo 1 relativos al macho del que proviene el esperma,
- la información que permita identificar el esperma, la fecha de recogida y el nombre y dirección del centro de recogida y del destinatario.

*Artículo 4*

Los datos mencionados en el artículo 3 podrán indicarse:

1. En un certificado conforme al modelo que figura en el Anexo II;
2. En la documentación que acompañe al esperma del reproductor porcino de raza pura. En este caso, las autoridades competentes deberán certificar los datos mencionados en el artículo 3 y consignados en los documentos, utilizando la fórmula siguiente:

«El que suscribe certifica que estos documentos contienen los datos mencionados en el artículo 3 de la Decisión 89/503/CEE de la Comisión».

*Artículo 5*

El certificado relativo a los óvulos de reproductores porcinos de raza pura deberá contener los siguientes datos:

- todos los datos que figuran en el artículo 1 relativos a la cerda de la que proviene el óvulo,

<sup>(1)</sup> DO nº L 382 de 31. 12. 1988, p. 36.

- la información que permita identificar el óvulo, la fecha de recogida y el nombre y dirección del centro de recogida y del destinatario,
- si hubiere más de un óvulo por vial, deberá indicarse claramente. Además, todos ellos deberán tener la misma filiación.

#### Artículo 6

Los datos mencionados en el artículo 5 podrán indicarse:

1. En un certificado conforme al modelo que figura en el Anexo III;
2. En la documentación que acompañe a los óvulos del reproductor porcino de raza pura. En este caso, las autoridades competentes deberán certificar los datos mencionados en el artículo 5 y consignados en los documentos, utilizando la fórmula siguiente:

«El que suscribe certifica que estos documentos contienen los datos mencionados en el artículo 5 de la Decisión 89/503/CEE de la Comisión».

#### Artículo 7

El certificado relativo a los embriones de reproductores porcinos de raza pura deberá contener los siguientes datos:

- todos los datos que figuran en el artículo 1 relativos a la cerda y el verraco donantes,
- la información que permita identificar el embrión, la fecha de inseminación o fecundación, la fecha de recogida y el nombre y dirección del centro de recogida y del destinatario,

- si hubiere más de un embrión por vial, deberá indicarse claramente. Además, todos ellos deberán tener la misma filiación.

#### Artículo 8

Los datos mencionados en el artículo 7 podrán presentarse:

1. En un certificado conforme al modelo que figura en el Anexo IV;
2. En la documentación que acompañe a los embriones del reproductor porcino de raza pura. En este caso, las autoridades competentes deberán certificar los datos mencionados en el artículo 7 y consignados en los documentos, utilizando la fórmula siguiente:

«El que suscribe certifica que estos documentos contienen los datos mencionados en el artículo 7 de la Decisión 89/503/CEE de la Comisión».

#### Artículo 9

Los destinatarios de la presente Decisión serán los Estados miembros.

Hecho en Bruselas, el 18 de julio de 1989.

Por la Comisión  
RAY MAC SHARRY  
Miembro de la Comisión

ANEXO I

MODELO DE CERTIFICADO

para los reproductores porcinos de raza pura

- I. Organismo emisor: .....
- Nombre del libro genealógico: .....
- Número de inscripción en el libro genealógico: .....
- Sistema de identificación (etiqueta, tatuaje, hierro, señal auricular, silueta): .....
- Identificación: .....
- Nombre del animal: (facultativo) .....
- Fecha de nacimiento: ..... Raza: ..... Sexo: .....
- Nombre y dirección del propietario: .....
- Nombre y dirección del criador: .....

Genealogía:	Padre	Abuelo	Abuela
	Libro genealógico n° .....	Libro genealógico n° .....	Libro genealógico n° .....
	Madre	Abuelo	Abuela
	Libro genealógico n° .....	Libro genealógico n° .....	Libro genealógico n° .....

- II. Resultados de los controles del rendimiento y resultados actualizados, citando su procedencia, de la evaluación del valor genético del animal de que se trate y de sus padres y abuelos.

.....

.....

.....

.....

.....

Hecho en ....., el .....

.....  
(firma)

.....  
(nombre en letras mayúsculas y acreditación del firmante)

ANEXO II

MODELO DE CERTIFICADO

para el esperma de reproductores porcinos de raza pura

A. Datos relativos al verraco donante:

- I. Organismo emisor: .....
- Nombre del libro genealógico: .....
- Número de inscripción en el libro genealógico: .....
- Sistema de identificación (etiqueta, tatuaje, hierro, señal auricular, silueta) .....
- Identificación: .....
- Nombre del animal (facultativo): .....
- Fecha de nacimiento: ..... Raza: .....
- Nombre y dirección del propietario: .....
- Nombre y dirección del criador: .....

Genealogía:

Padre	Abuelo	Abuela
Libro genealógico nº .....	Libro genealógico nº .....	Libro genealógico nº .....
Madre	Abuelo	Abuela
Libro genealógico nº .....	Libro genealógico nº .....	Libro genealógico nº .....

II. Resultados de los controles de rendimiento y resultados actualizados, citando su procedencia, de la evaluación del valor genético del animal de que se trate y de sus padres y abuelos:

.....

.....

.....

.....

.....

Hecho en ....., el .....

.....  
(firma)

.....  
(nombre en letras mayúsculas y acreditación del firmante)

B. *Datos relativos al esperma:*

Sistema de identificación del esperma (color, número): .....

Identificación: .....

I.

Número de dosis	Fecha de recogida	Identificación del verraco	Raza

II. Origen del esperma:

Nombre y dirección del centro de recogida: .....

.....

Destino del esperma:

Nombre y dirección del destinatario: .....

.....

Hecho en ....., el .....

.....  
(firma)

.....  
(nombre en letras mayúsculas y acreditación del firmante)

ANEXO III

MODELO DE CERTIFICADO

para los óvulos de reproductores porcinos de raza pura

A. Datos relativos a la cerda donante:

- I. Organismo emisor: .....
- Nombre del libro genealógico: .....
- Número de inscripción en el libro genealógico: .....
- Sistema de identificación (etiqueta, tatuaje, hierro, señal auricular, silueta): .....
- Identificación: .....
- Nombre del animal (facultativo): .....
- Fecha de nacimiento: ..... Raza: .....
- Nombre y dirección del propietario: .....
- Nombre y dirección del criador: .....

Genealogía:	Padre	Abuelo	Abuela
	Libro genealógico n° .....	Libro genealógico n° .....	Libro genealógico n° .....
	Madre	Abuelo	Abuela
	Libro genealógico n° .....	Libro genealógico n° .....	Libro genealógico n° .....

II. Resultados de los controles de rendimiento y resultados actualizados, citando su procedencia, de la evaluación del valor genético del animal de que se trate y de sus padres y abuelos:

.....  
 .....  
 .....  
 .....

Hecho en ....., el .....

.....  
(firma)

.....  
(nombre en letras mayúsculas y acreditación del firmante)

B. *Datos relativos al óvulo u óvulos:*

Sistema de identificación del óvulo u óvulos (número, color): .....

Identificación: .....

Número de óvulos por vial: .....

I.

Número de óvulos	Fecha de recogida	Identificación de la cerda	Raza

II. *Origen del óvulo u óvulos:*

Nombre y dirección del centro de recogida: .....

.....

.....

Destino del óvulo u óvulos:

Nombre y dirección del destinatario: .....

.....

.....

Hecho en ....., el .....

.....  
(firma)

.....  
(nombre en letras mayúsculas y acreditación del  
firmante)

ANEXO IV

MODELO DE CERTIFICADO

para los embriones de reproductores porcinos de raza pura

A. Datos relativos al verraco donante:

I. Organismo emisor: .....

Nombre del libro genealógico: .....

Número de inscripción en el libro genealógico: .....

Sistema de identificación (etiqueta, hierro, señal auricular, silueta): .....

Identificación: .....

Nombre del animal (facultativo): .....

Fecha de nacimiento: ..... Raza: .....

Nombre y dirección del propietario: .....

Nombre y dirección del criador: .....

	Padre	Abuelo	Abuela
	Libro genealógico n° .....	Libro genealógico n° .....	Libro genealógico n° .....
Genealogía:	Madre	Abuelo	Abuela
	Libro genealógico n° .....	Libro genealógico n° .....	Libro genealógico n° .....

II. Resultados de los controles de rendimiento y resultados actualizados, citando su procedencia, de la evaluación del valor genético del animal de que se trate y de sus padres y abuelos:

.....

.....

.....

.....

.....

B. Datos relativos a la cerda donante:

I. Organismo emisor: .....

Nombre del libro genealógico: .....

Número de inscripción en el libro genealógico: .....

Sistema de identificación (etiqueta, tatuaje, hierro, señal auricular, silueta): .....

Identificación: .....

Nombre del animal (facultativo): .....

Fecha de nacimiento: ..... Raza: .....

Nombre y dirección del propietario: .....

Nombre y dirección del criador: .....

	Padre	Abuelo	Abuela
	Libro genealógico n° .....	Libro genealógico n° .....	Libro genealógico n° .....
Genealogía:	Madre	Abuelo	Abuela
	Libro genealógico n° .....	Libro genealógico n° .....	Libro genealógico n° .....

II. Resultados actualizados de los controles de rendimiento y resultados actualizados, citando su procedencia, de evaluación del valor genético del animal de que se trate y de sus padres y abuelos:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Hecho en....., el .....

.....  
(firma)

.....  
(nombre en letras mayúsculas y acreditación del firmante)

C. Datos relativos al embrión o embriones:

Sistema de identificación del embrión o embriones (número, color): .....

Identificación: .....

Número de embriones por vial: .....

I.

Número de embriones	Fecha de inseminación o de fecundación	Fecha de recogida	Identificación del verraco y la cerda donantes	Raza

II. Origen del embrión o embriones:

Nombre y dirección del centro de recogida: .....

.....  
.....

Destino del embrión o embriones:

Nombre y dirección del destinatario: .....

.....

Hecho en ....., el .....

.....  
(firma)

.....  
(nombre en letras mayúsculas y acreditación del firmante)